



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

OLL

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

- Far tener l'olio.* Fazer estar quieto, ter em respeito: *In officio continere.*  
*Star come olio, cioè a galla.* Querer sempre levar vantagem, exceder os outros: *Præstare ceteris velle.*  
*Olio Santo.* Os Santos Oleos, a Extrema-Unção.  
*Dar l'olio Santo a uno.* Ungir, dar a Extrema-Unção a alguém. Termo Eclesiástico.  
*Indugiare, e ridarsi, e simili all'olio Santo.* no fig. Reduzir-se finalmente a fazer alguma cousa.  
*Olio sapiente.* Azeite, que requeima, que tem hum certo gosto, que parece queimar a goela, quando se come.
- OLIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Oleosíssimo, muito oleoso.
- OLIOSO.** adj. m. SA. f. Oleoso, que tem natureza, ou qualidade de oleo, gordo como o azeite, que tem em si oleo.
- OLIRE.** v. n. Cheirar bem, exhalar, deitar, botar bom, suave cheiro.
- OLIVA.** f. f. Azeitona, fruto da oliveira.  
*Oliva concia.* Azeitona curtida.  
*Oliva primaticcia.* Azeitona temporã.  
*Raccolta d'olive.* Colheita, safra da azeitona.  
*Tempo di raccogliere l'olive.* Tempo de apanhar a azeitona: *Oleitas, olivitas.* Cat. *Olivarum vindemia.* Plin.  
*Olive non ancor buone da mangiare.* Azeitonas, que não estão ainda bem curtidas para se poderem comer.  
*Olive verdi.* Azeitonas verdes.  
*Colui, che raccoglie le olive.* Aquelle, que apanha as azeitonas: *Legulus, olivans.*  
*Oliva.* Oliveira, arvore, que produz, que dá azeitonas.
- OLIVASTRO.** f. m. Zambujeiro, oliveira brava, arvore.
- OLIVASTRO.** adj. m. TRA. f. De cor de azeitona, pálido, fufco.
- OLIVELLA.** f. f. Alfena, arbufo.
- OLIVETO.** f. m. Olival, olivedo, lugar plantado de oliveiras.
- OLIVO.** f. m. Oliveira, arvore.
- O L L
- OLLA.** f. f. Panella, marmita. Pal. Lat.
- OLLABA.** Interjeição de quem está encolerizado. Oh, fóra, irra.
- O L M
- OLMÊTO.** f. m. Olmeal, lameda, lugar plantado de olmos.
- OLMO.** f. m. Olmo, alamo, arvore.  
*Olmo ombroso co' rami sparsi.* Olmo sombrio com os seus ramos estendidos: *Vimus patulis opaca ramis.*
- O L O
- OLOCÁUSTO.** f. m. Holocausto, sacrificio, que se faz a Deos, no qual se consume inteiramente pelo fogo a cousa sacrificada. Palavra Latina, ou Grega. Este genero de sacrificio tinha hum grande uso entre os Judeos.
- \* OLORARE.** v. a. Perfumar, fazer cheiroso, odorifero, dar perfume.  
*\* Olorare.* Cheirar. v. *Odorare.*
- \* OLORATO.** adj. m. TA. f. Perfumado, feito odorifero, cheiroso.
- \* OLÒRE.** f. m. Cheiro, perfume. v. **ODORE.**
- \* OLORÍFICO.** } v. } **ODORÍFICO.**
- \* OLOROSISSIMO.** } v. } **ODOROSISSIMO.**
- \* OLOROSO.** } v. } **ODORÍFERO.**
- OLOSÉRICO.** adj. m. CA. f. Feito de seda dobrada como os velludos.
- OLOSTIO.** f. m. Qualidade de planta, que tem as raizes brancas, e capillares.
- O L T
- \* OLTRA.** v. **OLTRE.**
- OLTR'A CIO.** v. **OLTRACCIO.**
- OLTRACCIO.** Além d'isto, accrescenta-se mais a isto.

**OLTRACHÈ.** v. **OLTRECHÈ.**

- \* OLTRACOTANZA.** f. f. Audacia, insolencia, presumpção, temeridade, arrogancia, soberba, altivez, intumescencia, elevação do espirito.
- \* OLTRACOTATISSIMO.** sup. m. MA. f. Arrogantíssimo, muito insolente, presumpçoso, muito soberbo, elevadíssimo, muito temerario.
- \* OLTRACOTATO.** adj. m. TA. f. Arrogante, elevado, soberbo, temerario, atrevido, insolente, presumpçoso.
- \* OLTRACUITANZA.** } v. **OLTRACOTANZA.**
- \* OLTRACUTANZA.** }
- \* OLTRADECENZA.** f. f. Decencia, benevolencia affectada.
- \* OLTRAGGERIA.** v. **OLTRAGGIAMENTO.**
- \* OLTRAGGIAMENTO.** f. m. Ultraje, affronta, agravo, a acção de ultrajar, ou de ser ultrajado.
- OLTRAGGIANTE.** p. a. m. f. Que ultraja, injurioso, ultrajando.
- OLTRAGGIARE.** v. a. Ultrajar, affrontar, maltratar, agravar, injuriar, dizer injurias a alguém.
- OLTRAGGIARSI.** v. n. p. Ultrajar-se, affrontar-se, agravar-se, injuriar-se, dizer-se reciprocamente injurias, ultrajes.
- OLTRAGGIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Ultrajadíssimo, muito injuriado, affrontadíssimo, muito agravado, muito maltratado.
- OLTRAGGIATO.** adj. m. TA. f. Ultrajado, injuriado, maltratado, affrontado, agravado.
- OLTRAGGIATORE.** v. m. Ultrajador, injuriador; o que ultraja.
- OLTRAGGIATRICE.** v. f. Ultrajadora, injuriadora, a que ultraja.
- OLTRAGGIO.** f. m. Ultraje, affronta, agravo, injuria sensível, offensa ciuel, opprobrio, contumelia.  
*Far oltraggio.* Ultrajar, injuriar, affrontar.  
*Oltraggio.* Excesso, desordem extraordinaria.  
*Fanno grandi oltraggi nel bere, e nel mangiare.* Fazem grandes excessos, immensas desordens; desordenão-se excessivamente no beber, e no comer; são immoderados na bebida, e na comida.  
*A oltraggio.* Posto adverbialmente. Em demazia, demaziadamente, superfluamente, excessivamente, com violencia.
- OLTRAGGIOSAMENTE.** adv. Ultrajadamente, com injuria, contumeliosamente.  
*Oltraggiosamente.* Excessivamente, com demazia, superfluamente.
- OLTRAGGIOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Injuriosissimamente, com grandíssimo ultraje, contumeliosissimamente, muito affrontosamente.
- OLTRAGGIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Injuriosíssimo, muito contumelioso, affrontosíssimo.  
*Oltraggiosissimo.* Demaziadíssimo, muito superfluo, desordenadíssimo.
- OLTRAGGIOSO.** adj. m. SA. f. Injurioso, affrontoso, cheio de injurias, contumelioso.  
*Parole oltraggiose.* Palavras injuriosas: *Verba contumiliarum.*  
*Oltraggioso.* Desordenado, excessivo, superfluo, demaziado.
- OLTRAMARAVIGLIOSISSIMO.** sup. do sup. m. MA. f. Mais que maravilhosíssimo, muito maravilhosíssimo. A palavra *Oltra* ajuntando-se aos nomes adjectivos superlativos augmenta-lhes a força significativa.
- OLTRAMARAVIGLIOSO.** adj. m. SA. f. Mais que maravilhofo, muito admiravel.
- OLTRAMARE.** v. **OLTREMARE.**
- OLTRAMARINO.** adj. m. NA. f. Ultramarino, d'além do mar.
- OLTRAMIRABILE.** adj. m. f. Mais que admiravel, muito admiravel.
- OLTRAMISURA.** adv. Demaziado, com excesso, dema-